

PUBLICATION

« Pour un développement urbain
adapté au climat dans les
communes »

ATELIER COMMUNES & CLIMAT, GENEVE
JEUDI 11 JUIN
DAVID-DUFOUR 3 À GENÈVE



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Office fédéral du développement territorial ARE



Sommaire

1. Contexte du projet

- Bases
- Intentions
- Organisation
- Besoins

2. Aperçu de la publication

- Objectifs
- Thèmes
- Structure du projet
- Principaux projets

3. Pour aller plus loin



1. Contexte du projet

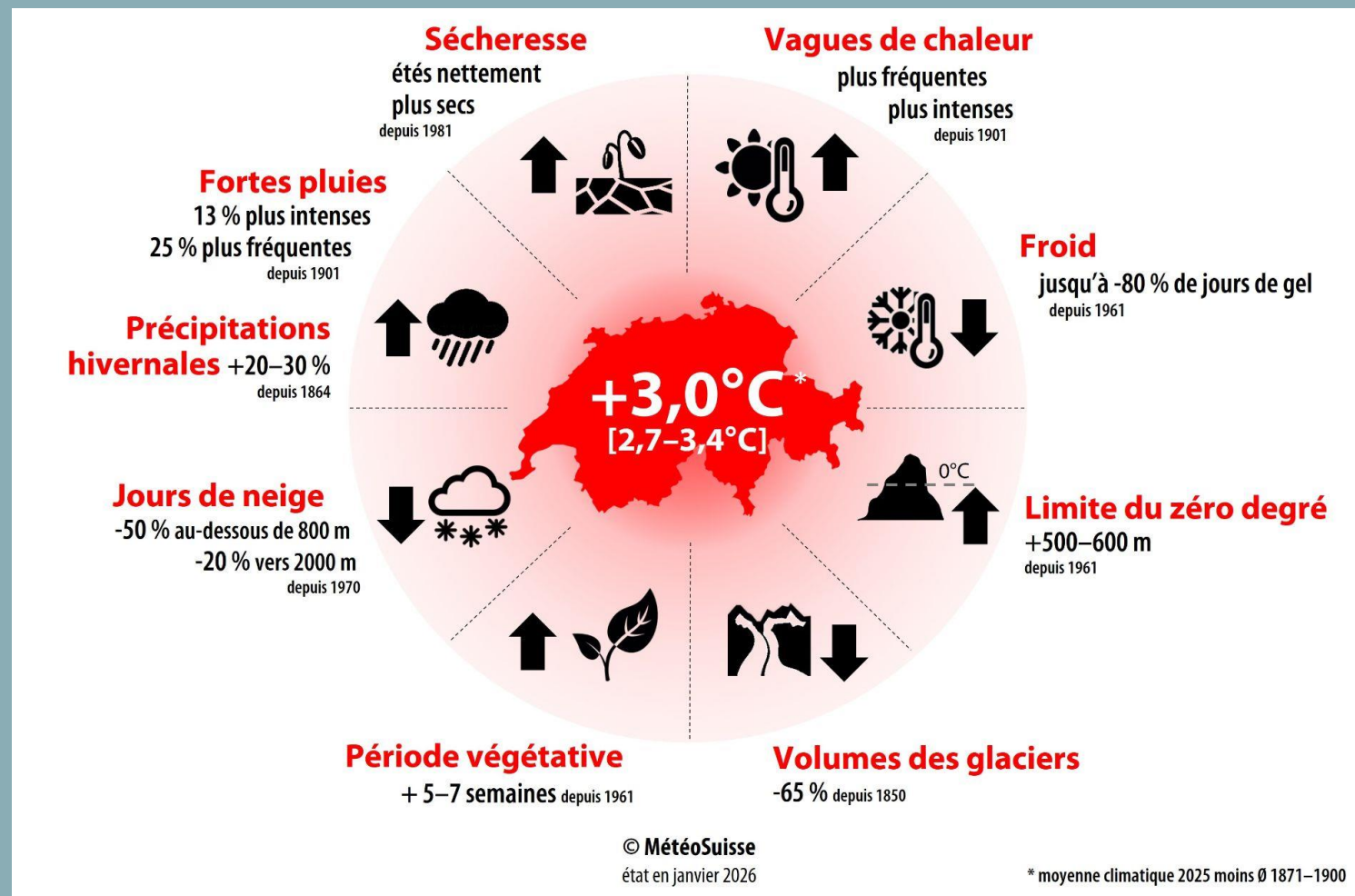
- Bases
- Intentions
- Organisation
- Besoins



Le changement climatique a des conséquences

En raison du changement climatique, les conditions météorologiques en Suisse deviennent de plus en plus extrêmes.

Par exemple, les vagues de chaleur sont devenues nettement plus fréquentes et plus intenses.



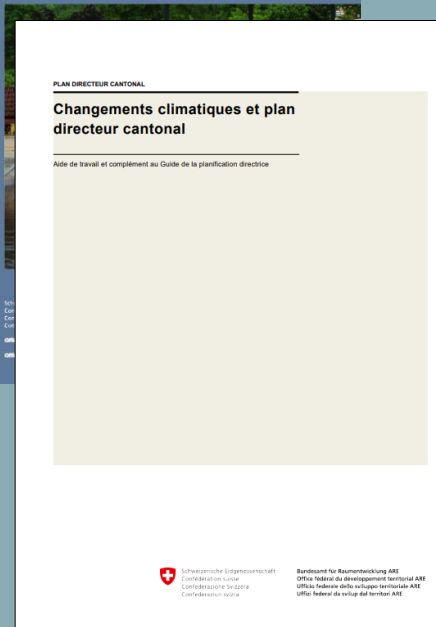
Principes fondamentaux de la Confédération



2018



2022



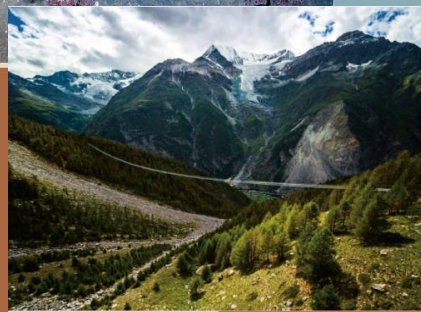
2022



2012



2014-2019



2020-2025

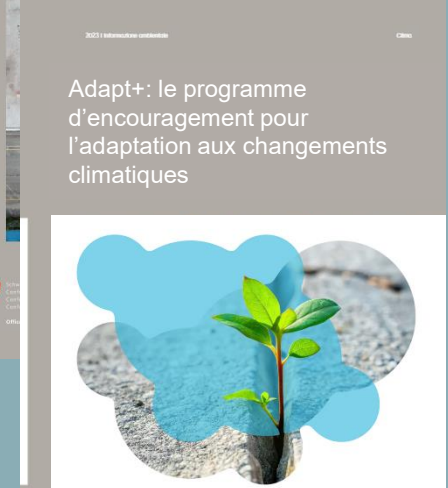
Adaptation aux changements climatiques en Suisse
Plan d'action 2020-2025



2014-2016



2019-2022



depuis 2025

Stratégie et plan d'action 2026-2031
en cours

Bases

Révision partielle de la loi du 22 juin 1979 sur l'aménagement du territoire, entrée en vigueur le 1er mai 2014



Bases

Rappel de quatre principe-clés

1. Prendre le climat comme élément incontournable de toute planification
2. Valorisation de la densification
3. Optimiser les processus
4. Renforcer les synergies



Confédération

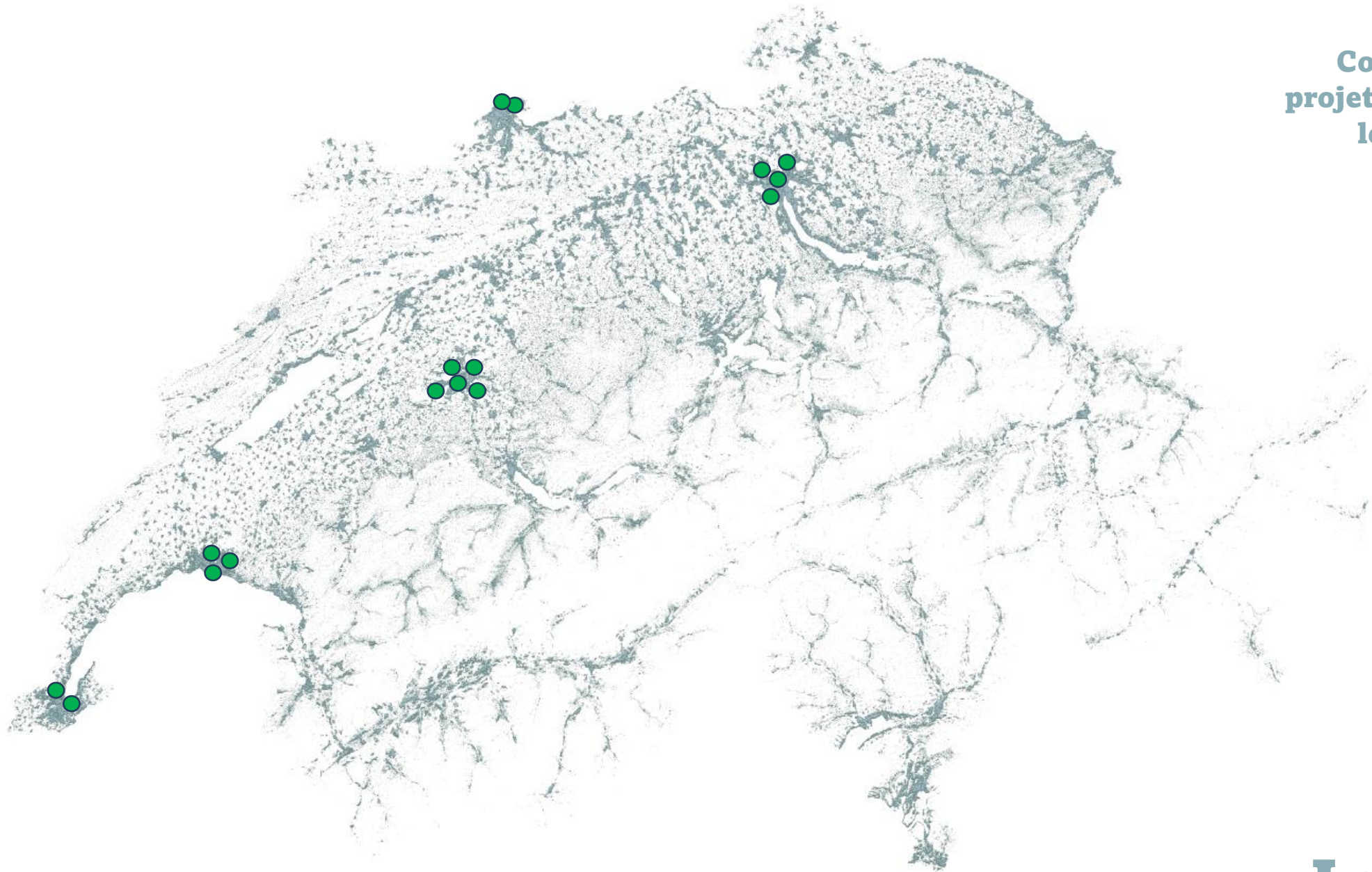
**Comprendre ce qu'il se
passe sur le terrain pour
remonter l'information**



**Territoires concrets
(communes)**

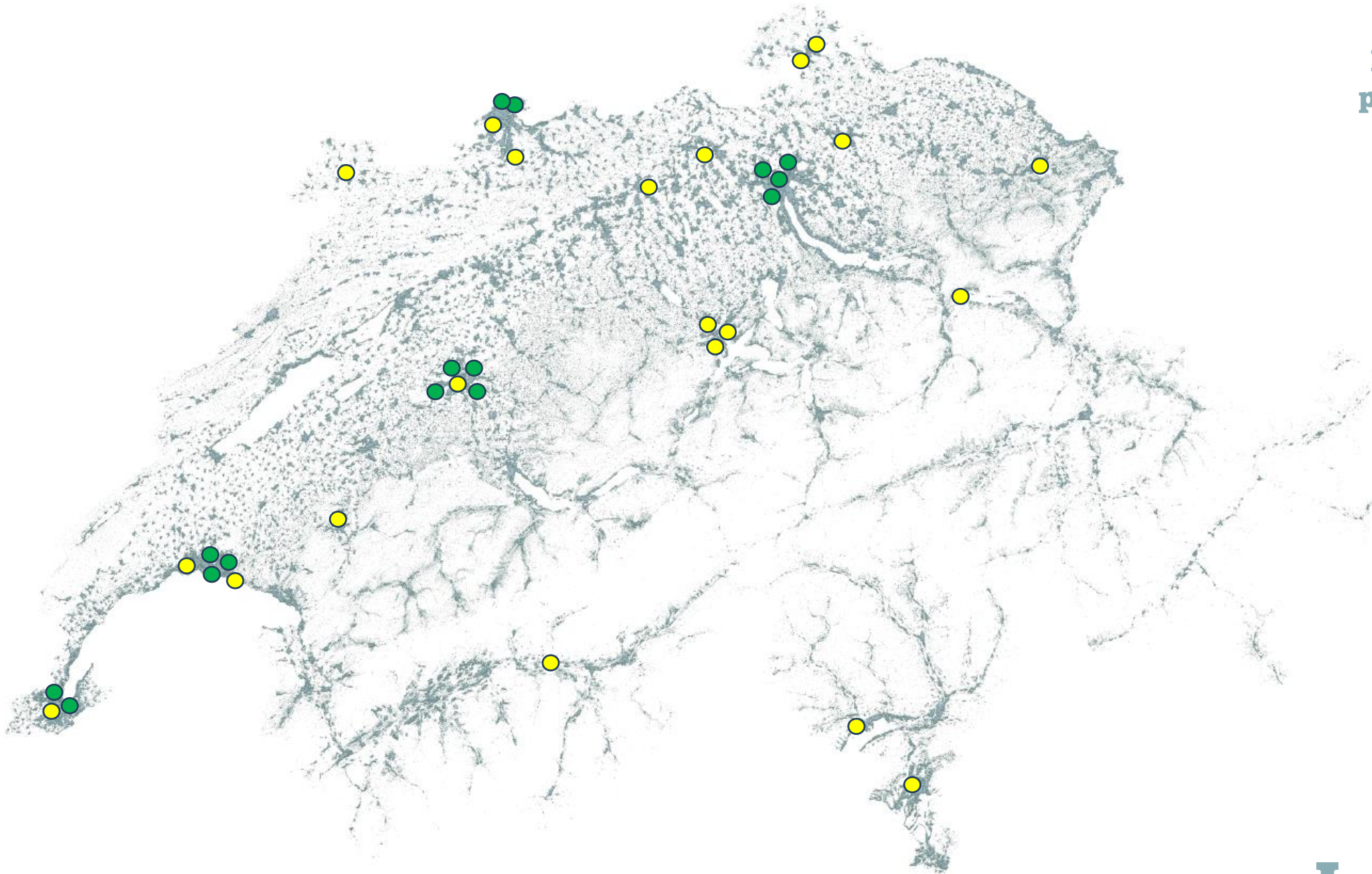
Intentions

**Connaissances des
projets existants dans
les grandes villes**



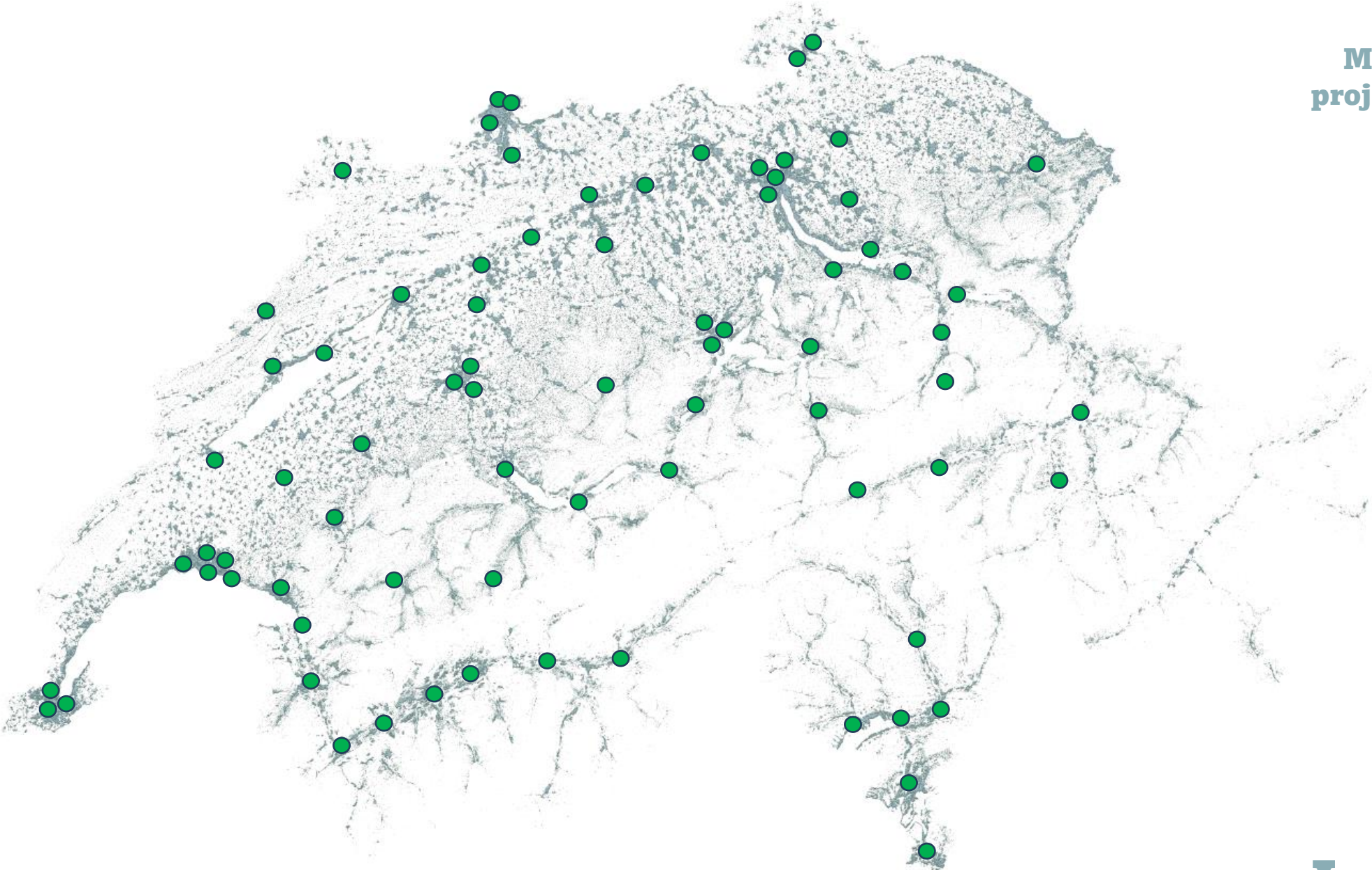
Intentions

**Identification de
projets nouveaux**



Intentions

**Multiplication des
projets d'adaptation**



Intentions

Organisation

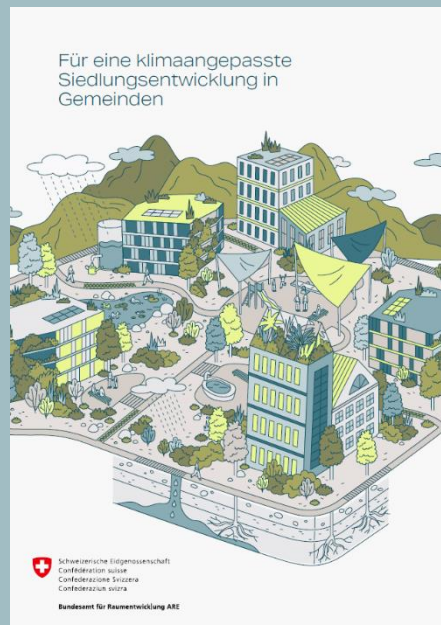
FSU Mitteland

EspaceSuisse

Office fédéral de l'environnement
OFEV

Association des communes suisses
ACS

Office fédéral du logement
OFL



Union des villes suisses
UVS

Office fédéral de la culture
OFC

Bureaux privés spécialistes
en aménagement du territoire

Office fédéral du développement territorial
ARE

Mise en place d'un groupe
d'accompagnement

Besoins

« Ce sont des petits projets qui peuvent être des éléments déclencheurs. »

« Montrer à la population que les espaces publics peuvent évoluer. »

« Les projets ne doivent pas être uniquement beaux, mais également efficaces et pensés jusqu'à la fin de la procédure. »

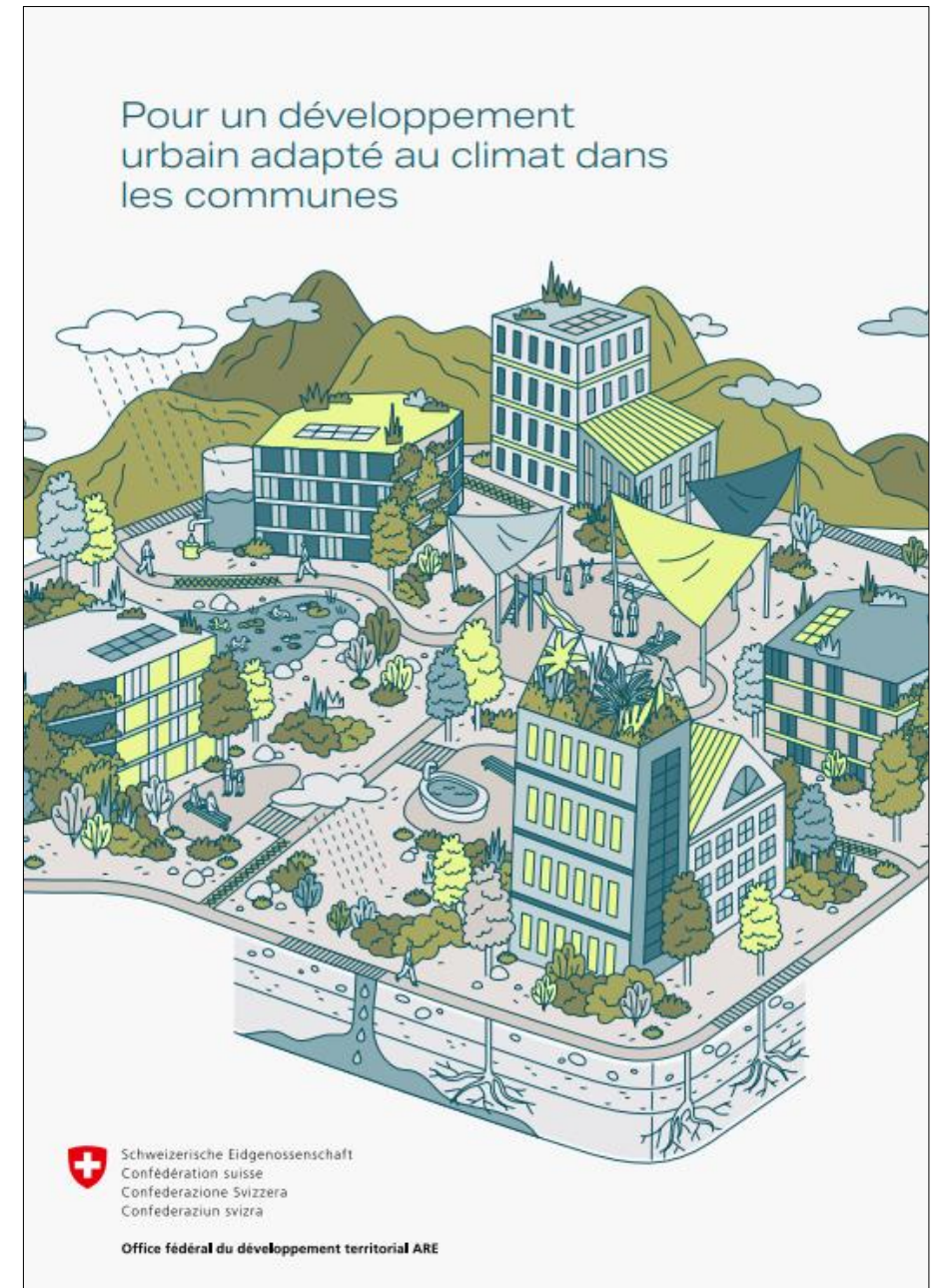
« Rappeler que la chaleur est un tueur silencieux. »

« Il faut parfois gérer le côté émotionnel des projets. »

« Il est nécessaire que les communes puissent passer rapidement à l'action, qu'il fasse 1,5 ou 3 degrés de plus à un endroit. »

2. Aperçu de la publication

- Les objectifs
- Les thèmes
- La structure du document
- Les principaux projets



Objectifs de la publication

1. Comprendre pourquoi il est nécessaire d'adapter nos villages, nos villes et nos agglomérations au changement climatique

2. Réunir de bons exemples

3. Identifier des pistes d'action

4. Découvrir des dispositions légales innovantes

5. S'informer sur les possibilités de soutien et sur les bases existantes

Les thèmes



Prendre en compte la qualité des sols



Renforcer la végétation en milieu bâti



Intégrer l'ombrage dans l'aménagement des espaces



Gérer de manière intégrale l'eau



Préserver et créer des couloirs d'air froid



Améliorer le choix des matériaux de construction et d'équipement



La structure du document

CHAPITRE A - Exemples d'ancrage dans des instruments de planification

CHAPITRE B - Exemples de conception des processus

CHAPITRE C - Exemples de dispositions de référence à l'intention des communes

CHAPITRE D - Exemples de dispositifs de soutien et de financement

La structure du document

Beispiele zur Verankerung in Planungsinstrumenten Kapitel A 19

A4. Detailsplanung – Bulle FR

«Cour du Cycle d'orientation et du Collège du Sud»: ein klimafreundliche Schulhof

Beschreibung
Die Umgestaltung des Schulhofs des «Collège du Sud et du Cycle d'Orientation» in Bulle ist ein Beispiel für die Anpassung an den Klimawandel im städtischen Raum. Eine versiegelte Fläche wurde in einen Begegnungs-, Erholungs- und Lernort für Umweltbildung auf dem Schulgelände verwandelt.

auf ein Minimum, um die Erwärmung des Schulhofs zu begrenzen und die Versickerung zu fördern. Dadurch mindert der Ansatz die Auswirkungen von Hitzeperioden und steigert die Aufenthaltsqualität für die Nutzerinnen und Nutzer.

«In diesem neuen Rahmen atmet der Hof auf und lädt zu Begegnungen in einem gemeinschaftlichen und einladenden Lebensraum ein.»
Théo Lambert, Architecte paysagiste DEP, MG associée sarl

Bezug zur Klimaanpassung
Das Projekt reduzierte gezielt versiegelte Flächen, intensivierte die Begrünung und integrierte landschaftliche Elemente, die sowohl die Biodiversität als auch die Klimaanpassung fördern. Die Landschaftsarchitekten bepflanzen den Hof umfassend mit Bäumen wie Kiefern, Ahorn und Eichen und legen naturnahe Wiesen an. Diese Vegetation nimmt Regenwasser auf, mindert städtische Hitzeinseln und schafft Lebensräume für die lokale Fauna. Zusätzlich legte das Projekt einen Versickerungsgarten an, der Regenwasser speichert, das Überschwemmungsrisiko senkt und die Wasserqualität verbessert. Die Planung reduzierte asphaltierte Flächen

Projektname: «CAMPUS – Assainissement et réaménagement de la cour du CO et du Collège du Sud»
Jahr: 2024
Auftraggeber: Stadt Renens
Auftragnehmer: RBCH Architectes SA, Bulle et MG Associés Sarl, Vuissens
Kontakt: sbat@fr.ch
→ Zum Projekt

Andere Beispiele
Cour de Reposieux, Monthey (VS), 2024 Ein weiteres Beispiel für die Neugestaltung eines Schulhofs einer Mittelschule
Rue des Aubépines, Sitten (VS), 2024 Hochwertige Neugestaltung einer Strasse
UrbanSkate®, Carouge (GE), 2024 Umgestaltung einer betonierten Fläche in eine Grünfläche
Espace Mont-Blanc, Martigny-Bourg (VS), 2021 Umgestaltung eines ehemaligen Parkplatzes in eine öffentlich zugängliche Grünfläche

Indication du thème et du lieu



Description du projet



Citation



Lien du projet avec l'adaptation au changement climatique



Fiche-type

Intitulé du projet



Information technique sur le projet



Autres exemples de projets de qualité



La structure du document

LES INSTRUMENTS DE PLANIFICATION

A1. Plan directeur

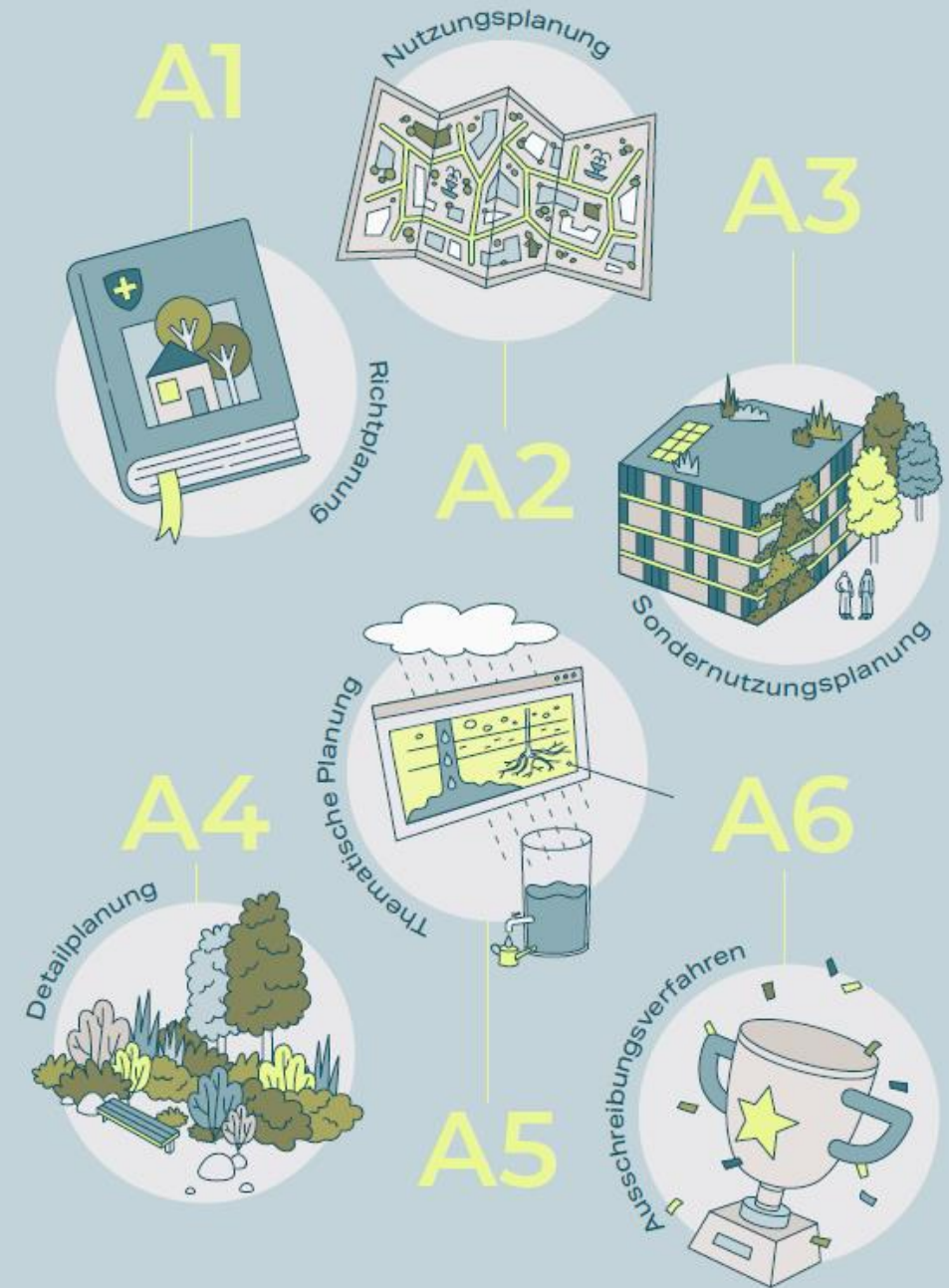
A2. Plan d'affectation communal

A3. Plan de quartier

A4. Plan d'aménagement

A5. Plan thématique

A6. Processus d'appel d'offres



La structure du document

LES PROCESSUS DE PLANIFICATION

B1. Sensibilisation

B2. Participation

B3. Collaboration

B4. Contrôle de la qualité

B5. Adaptation post-projet

B6. Soutien



La structure du document

LES RÈGLEMENTS COMMUNAUX

C1. Adaptation au changement climatique

C2. Respect minimal de pleine-terre

C3. Indice de surface verte

C4. Plantation d'arbres obligatoire

C5. Gestion des eaux de pluie

C6. Choix des matériaux et couleurs

C7. Toits plats

C8. Aménagement des places de stationnement pour véhicules

C9. Garantie bancaire

C10. Mesures incitatives visant la réduction des îlots de chaleur



La structure du document

EXEMPLES DE FINANCEMENT ET POSSIBILITÉS D'AIDE

D1. A l'échelle fédérale

D2. A l'échelle cantonale

D3. A l'échelle communale

D4. Autres financements et subventions



Exemples de projets

Exemples dans les instruments de planification

- A1. Plan directeur – Porrentruy JU
- A2. Plan d'affectation communal – Renens VD
- A3. Plan de quartier – Sorengo TI**
- A4. Plan d'aménagement – Bulle FR
- A5. Plan thématique – Binningen BL
- A6. Processus d'appel d'offres – Lucerne LU

Exemple dans les processus

- B1. Sensibilisation – St-Gall SG
- B2. Participation – Sierre VS
- B3. Collaboration – Genève GE
- B4. Contrôle de la qualité – Köniz BE
- B5. Adaptation post-projet – Weesen SG**
- B6. Soutien – Schaffhouse SH

Exemples dans les règlements communaux

- C1. Adaptation au changement climatique – Horw LU
- C2. Respect minimal de pleine terre – Pully VD
- C3. Indice de surface verte – Schaffhouse SH
- C4. Plantation d'arbres obligatoire – Hausen AG
- C5. Gestion des eaux de pluie – Aarau AG
- C6. Choix des matériaux et couleurs – Lucerne LU
- C7. Toits plats – Winterthour ZH
- C8. Aménagement des places de stationnement pour véhicules – Reinach BL
- C9. Garantie bancaire – Emmen LU**
- C10. Mesures incitatives visant la réduction des îlots de chaleur – Ascona TI

Exemple d'ancrage dans les instruments

A3. Sorengo – Plan de quartier

Parco Casarico : un nouveau quartier de qualité élevée

A3. Plan de quartier – Sorengo TI

Parco Casarico : un nouveau quartier de qualité élevée

Descriptif

Le quartier Parco Casarico à Sorengo illustre comment, grâce à une planification urbaine globale et bien pensée, une commune peut mettre en œuvre les principes de la ville éponge et de la compensation écologique. Il montre également comment un quartier densément peuplé peut être adapté au changement climatique.

de l'eau directement sur place – avec pour corollaire une réduction du ruissellement de surface et du risque d'inondation. L'excès d'eau est acheminé vers un bassin central qui contribue à améliorer la qualité de l'eau et à réguler la température du quartier. Enfin, le projet accorde une importance particulière aux plantes indigènes et adaptées au climat local.

« Les quartiers verts s'inscrivent parfaitement dans le concept de ville-éponge, une vision urbaine visant à réduire la consommation de surfaces, à gérer naturellement les eaux de pluie et à lutter contre les effets du réchauffement climatique. Le Parco Casarico n'est qu'un début : il y a encore beaucoup à faire. »

Gastone Boisco, commune de Sorengo

Lien avec l'adaptation au changement climatique

Le projet concourt à réduire les îlots de chaleur. Les surfaces perméables, les toits végétalisés et les nombreuses plantations favorisent l'évaporation de l'eau, réduisant ainsi la température dans le quartier. Le développement du quartier, constitué de six immeubles résidentiels, a été pensé de sorte à utiliser efficacement les eaux de pluie. Des bassins de rétention, des jardins pluviaux et des toits végétalisés permettent l'infiltration, la rétention et la purification

Titre du projet : « Piano di quartiere Parco Casarico »

Année : 2022

Mandant : Privé

Mandatitaire : De Molfetta & Strode Landscape Architects, Arch. Attilio Panzeri

Contact : info@sorengo.ch

→ Lien vers le projet

Autres exemples

Zone de développement Bahnhof Nord, Regensdorf (ZH), 2023 Le projet « Zwhatt » et les mesures d'adaptation qu'il propose

Quartier Stöckacker Süd, Berne (BE), 2019 Un bon exemple de quartier densément bâti avec une valorisation écologique et une gestion des eaux

Plan d'aménagement Giessen, Dübendorf (ZH), 2015 Un exemple de plan d'aménagement qui intègre la végétalisation des toitures et la rétention d'eau

Exemple d'ancrage dans les instruments

A3. Sorengo – Plan de quartier

Parco Casarico : un nouveau quartier de qualité élevée

- > Importance à une gestion globale de l'eau de pluie
- > végétation importante (promotion de la biodiversité, création d'un hotspot de biodiversité avec une grande forêt et un sous-bois riche, vieux arbres conservés, sélection d'espèces adaptées au climat et résistantes à la chaleur, etc.)
- > Surfaces réalisées en revêtements perméables, toitures végétalisées





Exemple de projet au niveau du processus

B4. Weesen – Adaptation « post projet »

Réfection de la Büelstrasse : petites transformations, grands effets

> Au lieu de petites fosses d'arbres offrant trop peu d'espace pour les racines, une fosse continue a été réalisée (favorise l'expansion des racines).

> Une surface en gravier a étéensemencée avec un mélange spécial. Lorsque les plantes seront suffisamment résistantes, les bancs seront réinstallés à l'automne.

> Les pavés ont été posés avec des joints sablés afin que l'eau puisse s'infiltrer au bénéfice des arbres.

B5. Adaptations post projet – Weesen SG

Réfection de la Büelstrasse :
petites transformations, grands effets

Descriptif

La commune de Weesen s'efforce d'intégrer l'adaptation au changement climatique dans ses projets, en tant que paramètre à prendre en compte. Lors des travaux de réfection de la Büelstrasse, une collaboration spontanée a vu le jour entre le service des canalisations, la voirie et un préposé à l'entretien des arbres. Elle a débouché sur une adaptation minimale, mais efficace, de la réfection de la rue et a ainsi permis d'améliorer l'infiltration des eaux de pluie et la santé des arbres. La Büelstrasse nécessitait diverses rénovations : la surface goudronnée était inégale et fissurée. Les conduites étaient anciennes et ont été équipées d'un système de séparation

Lien avec l'adaptation au changement climatique

La rénovation de la Büelstrasse à Weesen met en lumière comment de petites adaptations peuvent contribuer à un aménagement du territoire adapté au climat. Les joints ouverts des pavés favorisent l'infiltration des eaux pluviales, ce qui réduit la charge sur les canalisations et améliore la gestion locale de l'eau. La fosse de plantation continue permet un développement sain des racines ; les arbres restent stables sur le long terme, fournissent plus d'ombre et contribuent au rafraîchissement de l'espace urbain. La combinaison d'une structure de chaussée sensible à l'eau et d'une végétalisation ciblée est un parfait exemple de la manière dont les villes peuvent intégrer des mesures durables dans leurs infrastructures afin de devenir plus résilientes.

« Si les mesures d'adaptation au changement climatique peuvent être intégrées dans des projets qui sont de toute façon nécessaires, les coûts supplémentaires sont négligeables. Installer une grande fosse de plantation plutôt que cinq petites était non seulement plus simple, mais aussi moins coûteux. »

Bruno Huber, commune de Weesen

des eaux météoriques. Après le réaménagement du parvis de l'église avec des pavés, certains ont souhaité que l'ancien revêtement bitumé devant l'église réformée soit lui aussi remplacé. La place réaménagée devait non seulement être fonctionnelle, mais aussi inviter à la détente avec ses châtaigniers et ses bancs. Les pavés ont été posés avec des joints ouverts, une fosse de plantation continue a été créée et un système d'évacuation des eaux a été installé pour éloigner des arbres l'eau contaminée par le sel de déneigement.

Titre du projet : Umsetzung Blaue Massnahme :
Sanierung Büelstrasse

Année : 2024

Mandant : Commune de Weesen / SAK

Mandatitaire : Raymann AG / De Zanet AG

Contact : gemeinde@weesen.ch

→ Lien vers le projet

Autres exemples

Action « Stadtbäume für Dietikon », Dietikon (ZH), 2023 Amélioration de zones urbaines par l'encouragement de plantation d'arbres

Projet « Dr nöi Breitsch », Breitenrainplatz, Viktoriaplatz, Rodtmattstrasse, Berne (BE), 2023 Intégration et mise en œuvre de mesures climatiques qui n'étaient initialement pas incluses dans la planification



Exemples de dispositions réglementaires

C9. Emmen – Garantie bancaire

Bau- und Zonenreglement, Art. 9

C9. Garantie bancaire – Emmen LU

Règlement communal d'urbanisme,
art. 9

Ce type de disposition oblige les maîtres d'ouvrage à présenter une garantie bancaire pour les grands terrains, afin de garantir la réalisation complète et conforme aux prescriptions des aménagements extérieurs.

Cela permet d'une part d'éviter que les aménagements extérieurs – et donc l'adaptation au changement climatique – soient négligés, d'autre part de s'assurer qu'un certain montant sera alloué à la qualité de l'aménagement des espaces verts.

Extrait

¹¹ Pour les projets concernant une superficie supérieure à 800 m², la commune peut exiger une avance sur frais et / ou la présentation d'une garantie bancaire afin de garantir la réalisation des aménagements extérieurs.

Exemples de dispositions réglementaires

C9. Emmen – Garantie bancaire

Bau- und Zonenreglement, Art. 9

Extrait

¹³ Pour les projets concernant une superficie supérieure à 800 m², la commune peut exiger une avance sur frais et/ou la présentation d'une garantie bancaire afin de garantir la réalisation des aménagements extérieurs.

3. Pour aller plus loin

Découvrez notre publication sur notre site internet :
[Climat: protection et adaptation](#)



PUBLICATION

« Pour un développement urbain adapté au climat dans les communes »

EVENEMENT - BULLE
LUNDI 27 AVRIL 2026, 13:30-18:00
CO DE LA GRUYÈRE ET COLLÈGE DU SUD




Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



PUBLIKATION

«Für eine klimaangepasste Siedlungsentwicklung in Gemeinden»

TAGUNG - REGENSDORF
MONTAG, 4. MAI 2026, 13:30-18:00
PAVILLON ZWHATT



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



PUBBLICAZIONE

« Per uno sviluppo urbano adeguato al clima nei comuni »

EVENTO - SORENGO
LUNEDÌ 20 APRILE 2026, 13:00-18:00
LA CISTERNA



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



Sorenngo - 20.04.2026



Bulle - 27.04.2026



Regensdorf - 04.05.2026



QUESTIONS ?

Parole aux participants-es



Merci beaucoup pour votre attention.

IMPRESSUM - PUBLICATION

Éditeur

Office fédéral du développement territorial ARE

Direction de projet

Melanie Gicquel, ARE
Loïc Zbinden, ARE

Production et conception graphique

© Pixelfarm GmbH, Sickingerstrasse 10, 3014 Berne

Photos

© Biasio Produktion, Fabio Biasio, Dufourstrasse 27, 6003 Lucerne

